

- TRIM
- - FOLD
- - MARGIN

INSTRUCTIONS SHEET

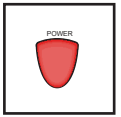
BACK

1 To remove all paired transmitters from your receiver / Para eliminar todos los transmisores emparejados de su receptor / Pour enlever tous les transmetteurs couplés à votre récepteur

Press and hold the power button for 5 seconds. The LED indicator located on the power button will begin to flash slowly.

Presione y sostenga el botón de encendido durante 5 segundos. El indicador LED que se encuentra en el botón de encendido comenzará a parpadear lentamente.

Appuyez sur le bouton de mise en marche et gardez-le enfoncé pendant cinq secondes. L'indicateur DEL sur le bouton de mise en marche commencera à clignoter lentement.

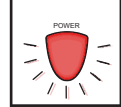


2 To remove all paired transmitters from your receiver / Para eliminar todos los transmisores emparejados de su receptor / Pour enlever tous les transmetteurs couplés à votre récepteur

While the indicator is flashing, press and hold the power button for an additional 5 seconds. The LED indicator will now begin to flash rapidly.

Mientras el indicador está parpadeando, presione y sostenga el botón de encendido durante 5 segundos más. Ahora el indicador LED comenzará a parpadear rápidamente.

Pendant que l'indicateur clignote, appuyez sur le bouton de mise en marche et gardez-le enfoncé pendant cinq secondes de plus. L'indicateur DEL commencera alors à clignoter rapidement.




3 To remove all paired transmitters from your receiver / Para eliminar todos los transmisores emparejados de su receptor / Pour enlever tous les transmetteurs couplés à votre récepteur

While the indicator is flashing rapidly, press the power button once to confirm the reset.

Mientras el indicador parpadea rápidamente, presione el botón de encendido una vez para confirmar el restablecimiento.

Pendant que l'indicateur clignote rapidement, appuyez sur le bouton de mise en marche une autre fois pour confirmer la réinitialisation.



STANLEY

QUICK START GUIDE / GUÍA DE INICIO RÁPIDO / GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



Indoor Remote Control / Control Remoto para Interiores / Télécommande pour Intérieur

Customer Service / Servicio al Cliente / Service à la Clientèle
1-800-730-3707 • 10AM - 6PM, EST
Monday to Friday / Lunes a Viernes / Lundi au Vendredi
Model/Modelo/Modèle# DR-1261

FRONT

WARNING SHEET

WARNING:
CHANGES OR MODIFICATIONS TO THIS UNIT NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE PARTY RESPONSIBLE FOR COMPLIANCE COULD VOID THE USER AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.
THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:
(1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRABLE OPERATION.
NOTE: THIS EQUIPMENT HAS BEEN TESTED AND FOUND TO COMPLY WITH THE LIMITS FOR A CLASS B DIGITAL DEVICE, PURSUANT TO PART 15 OF THE FCC RULES. THESE LIMITS ARE DESIGNED TO PROVIDE REASONABLE PROTECTION AGAINST HARMFUL INTERFERENCE IN A RESIDENTIAL INSTALLATION. THIS EQUIPMENT GENERATES, USES, AND CAN RADIATE RADIO FREQUENCY ENERGY AND, IF NOT INSTALLED AND USED IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS, MAY CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO COMMUNICATIONS.
HOWEVER, THERE IS NO GUARANTEE THAT INTERFERENCE WILL NOT OCCUR IN A PARTICULAR INSTALLATION. IF THIS EQUIPMENT DOES CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO OR TELEVISION RECEPTION, WHICH CAN BE DETERMINED BY TURNING THE EQUIPMENT OFF AND ON, THE USER IS ENCOURAGED TO TRY TO CORRECT THE INTERFERENCE BY ONE OR MORE OF THE FOLLOWING MEASURES:
• INCREASE THE SEPARATION BETWEEN THE EQUIPMENT AND RECEIVER.
• CONNECT THE EQUIPMENT INTO AN OUTLET ON A CIRCUIT DIFFERENT FROM THAT TO WHICH THE RECEIVER IS NEEDED.
• CONSULT THE DEALER OR AN EXPERIENCED RADIO/TV TECHNICIAN FOR HELP.

CAUTION:
DO NOT SPICE, REPAIR, OR MODIFY. UNPLUG WHEN NOT IN USE. FULLY INSERT PLUG. DO NOT USE DAMAGED REMOTE SETS. INSPECT PERIODICALLY. USE WITHIN THE ELECTRICAL RATING MARKED ON THE REMOTE SET. DO NOT PLUG IN MORE THAN A TOTAL OF 1000 WATTS IN THIS REMOTE SET. IF WATTS ARE NOT MARKED ON APPLIANCE, MULTIPLY AMPERE RATING (ON NAMEPLATE) BY 125 TO DETERMINE EQUIVALENT WATTS. ADD DETERMINED WATTS FOR EACH PLUGGED-IN APPLIANCE OR LAMP (SUM OF WATTS ON BULBS) TO FIND TOTAL WATTS BEING USED.
OPERATING TEMPERATURE RANGE 0°C (32°F) TO 45°C (113°F).
• ONLY USE THE BATTERIES SPECIFIED AND BE SURE TO MATCH THE + AND - POLARITY MARKINGS.
• REMOVE EXHAUSTS OR DEAD BATTERIES FROM THE PRODUCT.
• REMOVE BATTERIES IF PRODUCT IS NOT TO BE USED FOR A LONG TIME.
• DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE. BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK. AS WITH ALL SMALL ITEMS, THESE BATTERIES SHOULD BE KEPT AWAY FROM CHILDREN.

IF SWALLOWED, SEEK MEDICAL ATTENTION IMMEDIATELY.
* THIS ITEM IS A RADIO FREQUENCY DEVICE (RF), AND AS SUCH THE RANGE OF THE REMOTE CONTROL IS DEPENDENT ON MANY FACTORS. ACTUAL OPERATIONAL DISTANCE WILL VARY BASED ON WALLS AND LINE OF SIGHT OBSTRUCTIONS, AND OTHER NEARBY ELECTRONIC DEVICES.

THREE YEAR LIMITED WARRANTY
If within the first year from date of purchase, this unit fails due to a defect, exchange where purchased, or ship it prepaid with proof of purchase to The NCC, 140 58th Street, P.O. Box 67, Brooklyn, New York 11220. Units that fail to operate during the second or third year from date of purchase must be shipped prepaid with proof of purchase to The NCC. We will replace unit. This guarantee excludes normal wear and tear and damage resulting from accident, alteration, or misuse. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. For warranty replacement must be purchased from an authorized reseller.

SPECIFICATIONS

1 Polarized Outlet
Rated: 125VAC / 60Hz / 5A / 600W Resistive
5A / 600W Tungsten
500VA Electronic Ballast
Battery: CR2032 3V (included)

ADVERTENCIA
LOS CAMBIOS O MODIFICACIONES A ESTA UNIDAD NO APROBADOS EXPRESAMENTE POR LA PARTE RESPONSABLE DEL CUMPLIMIENTO PUEDEN ANULAR LA AUTORIDAD DEL USUARIO PARA OPERAR EL EQUIPO.
ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LA PARTE 15 DE LAS NORMAS DE LA FCC. LA OPERACIÓN ESTÁ SUJETA A LAS DOS CONDICIONES SIGUIENTES:
(1) ESTE DISPOSITIVO NO PUEDE CAUSAR INTERFERENCIAS PERJUDICIALES, Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUYENDO INTERFERENCIAS QUE PUEDAN CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO.
NOTA: ESTE EQUIPO HA SIDO PRUBADO Y CUMPLE CON LOS LÍMITES PARA UN DISPOSITIVO DIGITAL DE CLASE B, SEGÚN LA PARTE 15 DE LAS NORMAS DE LA FCC. ESTOS LÍMITES ESTÁN DISEÑADOS PARA PROPORCIONAR UNA PROTECCIÓN RAZONABLE CONTRA LAS INTERFERENCIAS PERJUDICIALES EN UNA INSTALACIÓN RESIDENCIAL. ESTE EQUIPO GENERA, UTILIZA Y PUEDE IRRADIAR ENERGÍA DE RADIOFRECUENCIA Y, SI NO SE INSTALA Y USA DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES, PUEDE CAUSAR INTERFERENCIAS EN LAS COMUNICACIONES DE RADIO.
SIN EMBARGO, NO HAY GARANTÍA DE QUE NO SE PRODUZCAN INTERFERENCIAS EN UNA INSTALACIÓN EN PARTICULAR. SI ESTE EQUIPO CAUSA INTERFERENCIAS PERJUDICIALES EN LA RECEPCIÓN DE RADIO O TELEVISIÓN, LO CUAL PUEDE COMPROBARSE ENCENDIÉNDOLO Y APAGÁNDOLO, SE RECOMIENDA AL USUARIO QUE INTENTE CORREGIR LA INTERFERENCIA MEDIANTE UNA O MÁS DE LAS SIGUIENTES MEDIDAS:
• AUMENTAR LA SEPARACIÓN ENTRE EL EQUIPO Y EL RECEPTOR.
• CONECTAR EL EQUIPO A UN TOMACORRIENTE EN UN CIRCUITO DIFERENTE DE AQUEL AL QUE ESTÁ CONECTADO EL RECEPTOR.
• CONSULTAR AL DISTRIBUIDOR O UN TÉCNICO DE RADIO/TV PARA OBTENER AYUDA.

PRECAUCIÓN
SOLO PARA USO EN INTERIORES. NO EMPALME, REPARAR O MODIFICAR. DESENCHUFE CUANDO NO ESTÉ EN USO. INSERTE COMPLETAMENTE EL ENCHUFE. NO USE CONJUNTOS REMOTOS DAÑADOS. INSPECCION PERIÓDICAMENTE. USAR DENTRO DE LA CLASIFICACIÓN ELÉCTRICA MARCADA EN EL AJUSTE REMOTO. NO ENCHUFE EN MÁS DE UN TOTAL DE 1000 WATTS EN ESTE AJUSTE REMOTO. SI VARIOS NO ESTÁN MARCADOS EN EL ELECTRODOMÉSTICO, MULTIPLIQUE AMPERIOS CALIFICACIÓN (EN LA PLACA) POR 125 PARA DETERMINAR VATIOS EQUIVALENTES. AÑADIR VATIOS DETERMINADOS PARA CADA APARATO O LÁMPARA (SUMA DE WATTS EN BOMBILLAS) ENCHUFADO PARA ENCONTRAR EL TOTAL DE WATTS QUE SE UTILIZA. TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO 0°C (32°F) A 45°C (113°F).

Reset
You can reset your receiver and remove all paired transmitters. (Note: Once this is done you will need to refer to installation and pairing step 1.)

Restablecer
Puede restablecer su receptor y eliminar cada transmisor emparejado. (Nota: Una vez que eso esté hecho, tendrá que consultar el paso 1 de instalación y emparejamiento.)

Réinitialisation
Vous pouvez réinitialiser votre récepteur et supprimer tous les transmetteurs qui y sont couplés. (Remarque : Après avoir exécuté ceci, vous devrez consulter l'étape 1 d'installation et de pairage.)

Item/Artículo/Article # FL56301

©2016 Stanley Black & Decker, Inc.
Manufactured and distributed by/Fabricado y distribuido por/
Manufacturé et distribué par:
The NCC, Brooklyn, NY 11220 • 1.800.730.3707
MADE IN CHINA / HECHO EN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE

STANLEY and the STANLEY logo are registered trademarks of Stanley Black & Decker, Inc., or one of its affiliates, and are used under license.
STANLEY y el STANLEY logo son marcas registradas de Stanley Black & Decker, Inc., o uno de sus afiliados, y se usan con licencia.
STANLEY et le STANLEY logo sont des marques déposées de Stanley Black & Decker, Inc., ou de l'une de ses sociétés affiliées, et sont utilisés sous licence.


Installation & Pairing / Instalación & Conexión / Installation & Pairage

1 Our Stanley remote control units include a unique pairing feature that allows you to control multiple receivers (indoor or outdoor) from the same transmitter.

Nuestras unidades Stanley de control remoto incluyen una característica exclusiva de emparejamiento que le permite controlar múltiples receptores (en interiores o exteriores) desde el mismo transmisor.

Nos télécommandes Stanley comprennent une fonction unique de pairage qui vous permet de contrôler de multiples récepteurs (à l'intérieur et à l'extérieur) avec le même transmetteur.

Plug in your receiver / Conecte su receptor / Branchez votre récepteur

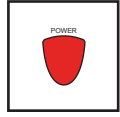


Installation & Pairing / Instalación & Conexión / Installation & Pairage

2 Press and hold the power button on the receiver for 5 seconds. The LED indicator will begin to flash slowly indicating pairing mode has been activated.

Presione y sostenga el botón de encendido en el receptor durante 5 segundos. El indicador LED comenzará a parpadear lentamente indicando que se ha activado el modo de emparejamiento.

Appuyez sur le bouton de mise en marche du récepteur et gardez-le enfoncé pendant cinq secondes. L'indicateur DEL commencera à clignoter lentement, indiquant que le mode de pairage a été activé.

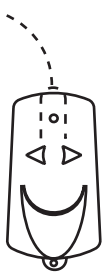


Installation & Pairing / Instalación & Conexión / Installation & Pairage

3 Press the 'ON' button followed by the 'OFF' button on your transmitter to complete the pairing process.

Presione el botón 'ENCENDER' seguido por el botón 'APAGAR' en su transmisor para completar el proceso de emparejamiento.

Appuyez sur le bouton de mise en marche (« ON »), puis sur le bouton d'arrêt (« OFF ») de votre transmetteur pour terminer le pairage.



UTILICE ÚNICAMENTE LAS PILAS ESPECIFICADAS Y ASEGÚRESE DE HACER COINCIDIR LAS MARCAS + Y - DE POLARIDAD.
• QUITE LAS BATERÍAS AGOTADAS O MUERTAS DEL PRODUCTO.
• RETIRE BATERÍAS SI EL PRODUCTO NO VA A SER UTILIZADO POR UN LARGO TIEMPO.
• NO ARROJE LAS BATERÍAS AL FUEGO. LAS BATERÍAS PUEDEN EXPLOTAR O TENER FUGAS. AL IGUAL QUE CON TODOS LOS PEQUEÑOS OBJETOS, ESTAS BATERÍAS DEBEN MANTENERSE ALEJADAS DE LOS NIÑOS. EN CASO DE EMERGENCIA, ACUDA INMEDIATAMENTE AL MÉDICO.
* ESTE ARTÍCULO ES UN DISPOSITIVO DE RADIOFRECUENCIA (RF), Y COMO TAL EL RÁNGEN DE FUNCIONAMIENTO REAL PUEDE VARIAR BASADO EN LAS PAREDES, LÍNEA DE OBSTRUCCIONES VISUALES, Y OTROS DISPOSITIVOS ELECTRONICOS CERCAÑOS. TRES AÑOS DE GARANTÍA.
Si dentro del primer año desde la fecha de compra, esta unidad falla debido a un defecto, cambio de lugar de compra, o envíe por encomienda de prepago con el comprobante de compra al NCC, 140 58th Street, P.O. Box 67, Brooklyn, New York 11220. Las unidades que no pueden operar durante el segundo o tercer año de la fecha de compra se deben enviar pagando por adelantado con el comprobante de compra a los NCC. Vamos a sustituir la unidad. Esta garantía no cubre el desgaste normal y los daños causados por accidentes, alteración o uso indebido. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado. Para reemplazar con garantía la unidad debe ser adquirida en un distribuidor autorizado.

AVERTISSEMENT:
LES CHANGEMENTS OU MODIFICATIONS À CET APPAREIL QUI NE SONT PAS EXPRESSÉMENT APPROUVÉS PAR LES GÉNÉRÉS RESPONSABLES DE LA CONFORMITÉ PEUVENT ANNULER L'AUTORISATION À L'UTILISATEUR D'OPÉRER CET ÉQUIPEMENT. CET APPAREIL RENCONTRE LES NORMES DE LA SECTION 15 DES RÈGLEMENTS DE FCC. SON OPERATION EST SUJETTE À DEUX CONDITIONS: (1) CET APPAREIL NE DOIT PAS CAUSER D'INTERFERENCE NUISIBLE ET (2) CET APPAREIL PEUT ACCEPTER TOUTE INTERFERENCE REÇUE INCLUANT CELLE QUI POURRAIT CAUSER UNE OPÉRATION NON VOULUE.
NOTES: CET ÉQUIPEMENT À ÉTÉ VÉRIFIÉ ET SE SITUE EN DEÇA DES LIMITES ÉTABLIES POUR UN APPAREIL DIGITAL DE CLASSE B, CONFORMÉMENT À LA SECTION 15 DES RÈGLEMENTS DE FCC. CES LIMITES SONT ÉTABLIES POUR ASSURER UNE PROTECTION RAISONNABLE CONTRE UNE INTERFERENCE NUISIBLE POUR UNE INSTALLATION RÉSIDENTIELLE.
CET ÉQUIPEMENT PRODUIT, UTILISE ET PEUT ENGENDRER DES FRÉQUENCES RADIO QUI, S'IL N'EST PAS INSTALLÉ ET UTILISÉ SELON LES INSTRUCTIONS, POURRA CAUSER UNE INTERFERENCE NUISIBLE AUX COMMUNICATIONS RADIOPHONIQUES. CEPENDANT, IL N'Y A PAS DE GARANTIE QUE DE L'INTERFERENCE NE SERA PAS PERÇUE DANS CERTAINES INSTALLATIONS. SI CET ÉQUIPEMENT CAUSE DES INTERFÉRENCES NUISIBLES POUR LA RÉCEPTION DE LA RADIO OU LA TÉLÉVISION, L'UTILISATEUR EST INCITÉ À TENTER DE CORRIGER L'INTERFÉRENCE PAR UNE OU L'AUTRE DES MESURES SUIVANTES.
• AUMENTER LA DISTANCE ENTRE L'APPAREIL ET LE RÉCEPTEUR.
• BRANCHER L'APPAREIL DANS UNE SORTIE SUR UN CIRCUIT DIFFÉRENT DE CELUI DE SUR LEQUEL LE RÉCEPTEUR EST REQUIS.
• CONSULTER LE VENDEUR OU UN TECHNICIEN DE RADIO/TV EXPÉRIMENTÉ.

ESPECIFICACIONES

1 Tomacorriente Polarizado
Clasificado: 120VAC / 60Hz / 5A / 600W Resistive
5A / 600W Tungsteno
500VA Lastre Electrónico
Batería: CR2032 3V (incluida)

ENLEVEZ LES PILES USAGÉES DE L'APPAREIL.
ENLEVEZ LES PILES SI L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ POUR UNE PÉRIODE PROLONGÉE.
• NE PAS JETER LES PILES AU FEU. LES PILES PEUVENT EXPLOSER OU COULER. COMME TOUTES LES PIÈCES PETITES, LES PILES DOIVENT ÊTRE GARDÉES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. SI AVALEES UNE ATTENTION MÉDICALE EST REQUÉES IMMÉDIATEMENT
* CE PRODUIT OPÈRE SUR FRÉQUENCE RADIO (RF). C'EST POURQUOI LA PUISSANCE DU CONTRÔLE À DISTANCE DÉPEND DE PLUSIEURS FACTEURS. LA DISTANCE D'OPÉRATION PEUT VARIER SELON LES MURS, ET DES AUTRES OBSTRUCTIONS SUR LA LIGNE, ET AUSSI D'AUTRES APPAREILS ÉLECTRONIQUES. PRESENT.
GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS
Si au cours de la première année à compter de la date d'achat cet appareil tombe en panne en raison d'un défaut, échangez-le là où il a été acheté ou expédiez-le en port payé accompagné d'une preuve d'achat à THE NCC, 140 58th Street, P.O. Box 67, Brooklyn, New York 11220. Les appareils qui tombent en panne au cours de la seconde ou de la troisième année à compter de la date d'achat doivent être réparés en port payé accompagné d'une preuve d'achat à THE NCC. Nous remplacerons l'appareil. Cette garantie exclut l'usure normale et les dommages résultant d'accidents, de modifications ou d'un usage inapproprié. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, vous pouvez aussi avoir d'autres droits lesquels peuvent varier d'un état à l'autre. Pour remplacer la garantie de l'unité il doit être acheté chez un revendeur agréé.

CARACTÉRISTIQUES

1 Prise Polarisée
Calibré à: 120VAC / 60Hz / 5A / 600W Résistif
5A 600W Tungstène
500VA Ballast Électronique
Pile: CR2032 3V (inclus)